

**İŞ ORTAKLIĞI BEYANNAMESİ/
JOINT VENTURE DECLARATION**

[idarenin adı] tarafından alıma çıkartılmış bulunan [işin adı] işine müşterek teklif vermek ve söz konusu iş uhdemize alım olunduğu takdirde sözleşme aktedilerek işin ifası ve bitirilmesi amacı ile özel bir ortaklık kurmuş bulunuyoruz. Alımın üzerimizde kalması halinde ortaklık sözleşmesi, sözleşme imzalanmadan önce noterliğe tasdik ettirilerek idareye verilecektir. İş ortaklığımızın pilot ortağı, işin bitimine kadar [pilot ortağın adı]'dır.

In order to submit a mutual bid for the [name of work] work put up for procurement by [name of Contracting Entity], and with the aim of executing and completing the work after agreement if the said work is granted to us, we have formed a special joint venture. If procurement is granted to us, the contract of the joint venture shall be notarised and submitted to the Contracting Entity before the signature of the agreement. The lead partner of our business partnership is [name of lead partner] until the end of the work.

Vermiş olduğumuz müşterek teklif neticesinde iş üzerimizde kaldığı takdirde sözleşmenin bütün ortaklarca müştereken imza edileceğini ve aktedilecek sözleşme ile ilgili diğer bütün hususlarda pilot olarak göstermiş olduğumuz ortağımızın, ortaklığımız nam ve hesabına hareket etmeye tam yetkili olacağını, her birimizin aktolunacak sözleşmenin konusuna ve kapsamına girecek işlerin ve taahhütlerin ve sözleşmeden doğup da ortaklığımıza yönelecek yükümlülüklerin yerine getirilmesinden müştereken ve müteselsilen sorumlu olacağımızı ve iş sonuna kadar kurduğumuz özel ortaklıktan ayrılmayacağımızı; aksi takdirde sözleşmenin feshi, teminatın gelir kaydı hususlarında [idarenin adı] yetkili olacağını, idarece pilot firmaya yapılacak bütün yazışma ve tebligatların iş ortaklığımıza yapılmış sayılacağını, sözleşme konusu işin tamamlanmasından önce iş ortaklığına dâhil pilot ortak dışındaki ortaklardan herhangi birinin ölümü, iflası, ağır hastalığı, tutukluluğu veya özgürlüğü kısıtlayıcı bir cezaya mahkûm olması veya dağılması gibi durumlarda pilot ortak ve ortak girişimin geri kalan diğer ortaklarının teminat da dâhil işin bütün yükümlülüklerini ve sorumluluklarını üzerine alacağını ve işi bitireceğini, beyan, kabul ve taahhüt ederiz.

If the work is awarded to us based on our joint offer submitted, we declare, accept and undertake that the agreement shall be signed jointly by all partners, that our partner whom we have designated as lead partner for the agreement to be made and all other related issues shall be fully authorized to act in the name of and on behalf of our joint venture, that each of us shall be jointly and severally liable for the subject of the agreement to be entered into and for the work and liabilities covered by the agreement and for executing the obligations emerging out of this agreement and conferred upon our joint venture, and that we shall not cancel our special joint venture until the completion of the work; otherwise that the [Name of Contracting Entity] shall be authorized to cancel the agreement and shall keep the security, that all correspondence and notices made by the Contracting Entity to the lead company shall be deemed to be made to our business partnership, that in case of dissolution of the business partnership because of the death, bankruptcy, serious illness, arrest and sentencing which limits the freedom of any of the partners except the lead company, which have been included before the completion of the work that is the subject of the agreement, the lead company and the remaining other partners of the joint venture shall take on and complete all obligations and responsibilities of the work including security.

Sıra No	İş Ortaklığı Ortağının Adı Name of the Shareholder of the Joint Venture	Ortaklık oranı Percentage of shares	Tebliğat adresi Notification Address
1)			
2)			
3)			
...)			
n)			

**PİLOT ORTAK
LEAD PARTNER**

İmza Signature

**ÖZEL ORTAK
PRIVATE
PARTNER**

İmza Signature

**ÖZEL ORTAK
PRIVATE
PARTNER**

İmza Signature

**ÖZEL ORTAK
PRIVATE
PARTNER**

İmza Signature

**ÖZEL ORTAK
PRIVATE
PARTNER**

İmza Signature